

Manuscript
Young parents,
TVP, Poland

Presenter:

Being a child herself it is hard work to become a parent. In Poland you have to depend on help from your own parents, if you want to get a normal life as a young parent.

0'11

Agnieszka Majcher
reporter, TVP

0'37

Marta Nowicka
parent, Wroclaw

2'00

Marta Nowicka
parent, Wroclaw

3'15

Pawel Nowicki
parent, Wroclaw

Duration:	4'00
Director:	Agnieszka Majcher
Camera:	Piotr Pasierski
Sound:	Waldemar Olszewski
Editing:	Marek Mulica
Music:	Com. - Curtis Schwartz, title – <i>Schine On</i> , duration – 2'

Translation

A CHILD TURNS THE WORLD UPSIDE DOWN

00 00 Marta got pregnant before her final exams in high school.

00 11 That's what life held for 20-year-old Marta and 23-year-old Paweł; today they're living in their own apartment that they have bought on credit and with a big support of her parents; but the beginning was not the bed of roses.

00 28 Everybody learnt about this, the family.

00 31 Paweł's family were really cool,

00 37 my parents had a much more difficult time with that, as I was young, I was about to start my studies; I was just going to start doing something. My parents knew what maternity meant.

00 55 They knew I would have to give up many things for a while.

01 00 With every new day new problems cropped up. We had to face them.

01 08 In the beginning we had many financial problems; I'm not going to hide it, it was overwhelming

01 15 When I was living with my parents we always had money. I could have everything I wanted. This was never a problem – going to a shop and thinking what to get; what to cook for dinner. I was limited financially and this was a problem.

01 36 Marta and Paweł know that they can rely on their parents; they will always be there to help them, but they also had to learn how to express their gratitude.

01 49 First we lived with Paweł's parents and now I know I did not behave right. My mother-in-law always wanted to help

02 06 however, I was too proud and stubborn; I closed down and I refused their help; for some time there were problems,

02 18 they did not understand why I was behaving like that; I didn't know that either. I'm glad this is gone now.

02 30 I'm very grateful and I know that I can always rely on my mother; she had a tough time bringing me up, however she never turned her back on me and she lent me a helping hand; we've hand our ups and downs,

02 52 and I think she can see now that all this has made sense. That I am a good person.

02 58 Despite the fact that they've had to grow up fast they are enjoying life and they do not want to give up their dreams. Marta is taking evening classes, Paweł is working,

03 07 but he keeps thinking about finishing his studies; he is happy with his life, he even thinks it has changed for the better.

03 15 I used to hang out with my friends all the time; we went to bars and clubs; Now I really prefer to stay at home and be with my child.

03 25 When you're young you have lots of plans for the future; you have a lot of ambitions; when a thing like this happens it may be a shock, but it's not the end of the world.

03 40 first, you have to believe you can make it and take the bull by its horns; you can't let it go to waste.

03 48 We were also very impressed with Julia; she loved our microphones most.